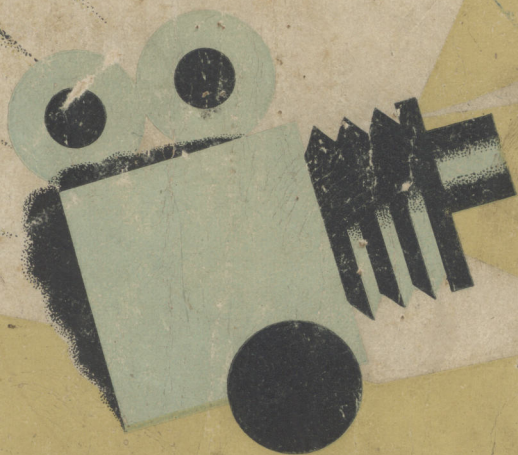


本電影教育考察記

徐公美釐



商務印書館發行

中華民國二十五年四月初版

章

(36518.1)

日本電影教育考察記一冊

每冊定價國幣玖角

外埠酌加運費匯費

著者 徐 公 美

發行人 王 雲 五
上海河南路

印刷所 商 務 印 書 館
上海河南路

發行所 商 務 印 書 館
上海及各埠

* 版 權 所 有 *
* 翻 印 必 究 *

(本書校對者章德宣)

潘序

電影教育，無論怎麼樣想，可說只是時間的問題。誠然，我們在目前，還不敢就相信安迪生氏的「今後的教育，必將捨棄教本，而以影片來替代」的偏激主張，但依印刷術發明開始迄今的觀念文化，已有逐漸趨向以電影為核心的視覺文化，卻是誰也不能否認的事實。

在歐美日本各國，電影教育早已成為普及名詞，他們不但在大學內，設有專門科系及電影圖書館（film library）且有每年以巨額國款，攝製整批的教育影片，巡迴全國映演了的。至於我國，因為過去教育界同人，單視電影為人類精神上的食料，（娛樂物）未能積極地運用為教學之助；而電影界諸君，亦以為電影只是一種新興的企業，好像用不着顧及教育，因此，電影自電影，教育自教育，幾乎背道而馳了。

近數年來，一方由於政府的提倡，一方由於民間的協力，我國的電影教育，亦已確立了相當的

基礎，只要經費無問題，那麼定然可以開出美麗的花朵，和結下了豐盛的果實來的。

本局同仁徐公美君，研究電影教育獨早，以堅確的信念，作不斷的努力，數年如一日。嘗著有電影教育專集，爲國內出版界之空前作物。最近，徐君自日本考察歸國，更編有「日本電影教育考察記」一書，其中涉及各方面：如電影行政，電影立法，電影檢查，電影事業，電影教育，電影文獻等，俱是實際的紀錄，堪供我國電影行政者，電影從業者，電影研究者，以及教育界同志們的參考。我想如果我們不願思想上學術上有着義和團，那麼像徐君這麼一本系統的專門的集子，實在有一讀的必要！

今將付梓，用弁數言，聊當介紹，想來這不是多餘的吧。

潘公展二十四，十二，三十，在上海市教育局。

自序

演劇與電影，同爲今日社會生活所必須存在的東西，無論從思想上，生活上，經濟上，乃至國際上去考察，他們都是負有偉大的使命，決不該區別其優劣或輕重了的。

然而就著者數年來的研究，其間實有重大的差異：譬若就經營上說，那麼我以爲演劇是手工業的，爲着歷史的悠久，它已經有了相當的成就與止境；電影呢，卻是企業組織的，它可以劃分爲製作、配布、營業三個部門，不但內容比演劇複雜得多，而且還在不停留的前進着。

實在，電影已經具有把握時代的魅力，它和新聞紙、無線電，同爲普及大衆教育和提高文化水準的最有效的武器。在歐美諸國，莫不積極地運用它，如意大利法西斯政令的宣傳，美利堅生產事業的闡揚，蘇維埃國民教育的普及，都是共喻的事實；而鄰邦日本，尤其利用電影，爲精神文化之遂行。所謂教育電影運動，其急激之進步，實在堪以驚嘆！

著者在演劇上的研究，已不若先前那麼熱烈，亦不自知其所以然。卻是對於電影教育，感到無窮的興趣，我常想將來的世界，也許會成電影的世界，因此早就想出國專攻研究，以爲他山之助。我以為至少日本和蘇聯，必得考察一次。然而爲着種種限制，自然特別是經濟，使我行不得也者再，想起來，真是極可憐而又極痛心的！

此次受中國教育電影協會上海分會之委託，並承教育部王部長、市政府吳市長、中央電檢會羅主任、教育局潘局長的經濟補助，和陳立夫、張道藩兩先生的精神提携，使我得償素志，謹乘此機會，向諸位表示萬分的感謝！我想將來如果往蘇聯時，必較現時爲好些吧？

不過，我此次考察，與一般的稍有不同：就是我不敢走馬看花地在探求日本電影教育界許多明顯的跡象，卻是希冀以平日研究的工夫，再切實地攢到他們實際裏面去體驗一個究竟，所以與其說是考察的，勿寧說是研究的，來得適切些。

又我此次考察之主要任務，係在電影教育，故對於電影藝術和電影技術等，都未能多所涉及，即所列各部門中，亦每以教育爲對象，就爲這個原故。

最後對於提供本書資料的全日本電影教育研究會同人以及彼邦學者權田保之助、仲木貞一、關野嘉雄諸氏，在此一併表示深摯的謝意！

徐公美二十四年十二月在上海市教育局。

目次

甲 電影行政

一 日本電影發展略史.....一

二 電影行政組織.....三

三 內文二省的電影設備.....四

四 日本電影國策及其統制.....六

(附)文部省電影改善指導施設要覽.....一八

乙 電影立法

一 概說.....二三

二 內務省電影片檢閱規則.....二四

三	內務省檢閱願書式及檢閱手續	二七
---	---------------	----

四	內務省輸出電影片取締規則	三四
---	--------------	----

五	文部省製作影片頒布規程	四四
---	-------------	----

丙	電影檢查	四八
---	------	----

一	緒言	四八
---	----	----

二	檢閱概況	四九
---	------	----

三	檢閱處分的內容	四九
---	---------	----

四	中央與地方的聯絡	五一
---	----------	----

五	各項統計	五一
---	------	----

(附)	警保局電影檢閱統計表	八八
-----	------------	----

丁	電影事業	八九
---	------	----

一	概說	八九
---	----	----

二 電影投資.....九〇

三 電影製作.....九三

四 電影配給.....九九

五 電影興行.....一〇四

戊 電影教育.....一一一

一 電影教育史.....一二一

二 電影師資的訓練.....一二六

三 影片的配給和價格.....一三〇

四 巡迴電影聯盟的組織.....一三六

五 全國教育電影利用狀況.....一四一

六 電影學術研究團體及學校.....一五九

七 東京市小學校電影教育概述.....一六四

八 電影教學實施法……………一八五

己 電影文獻……………一九七

(附) 日本電影雜誌一覽……………二四七

日本電影教育考察記

甲 電影行政

- 一、電影發展史
- 二、電影行政組織
- 三、內文二省的電影設備
- 四、日本電影國策及其統制（附錄）文部省電影改善指導施設要覽

一 日本電影發展略史

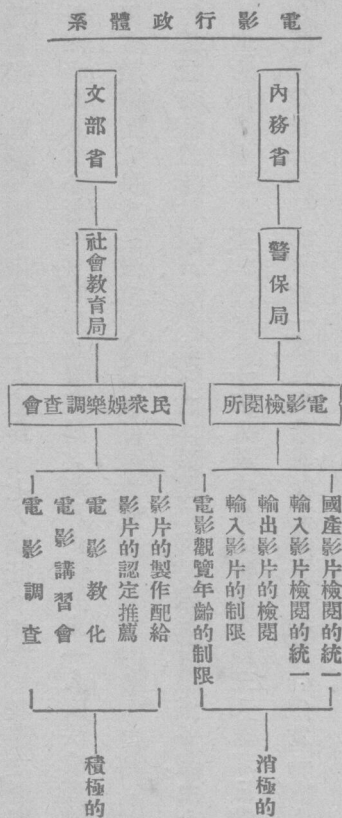
日本關於電影的輸入，係在明治二十九年（一八九六年）開始的，那是在神戶神港俱樂部內，所映者爲安迪生氏的 Kineto scope 機。翌年一月，在大阪南地演舞場，爲公開的供衆觀覽，並有人名上田恆次郎者從旁說明，這是日本電影說明制度的由來。同年二月，該安氏放映機運到東京，在淺草花屋敷上映，於是大家纔接近這最年青的新興藝術了。

然而日本人是最富於模仿精神的，單只對於外來影片的上映，自然感到不能滿足，因此到了明治三十年，就是說僅僅隔了一年，已經能够自行攝製而且公映了起來，這實在是值得我們欽佩的。

至於最初電影院（日人稱常設館）的設立，則為東京的淺草電氣館，時在一九〇三年四月。其後，到了大正元年（一九一二年）日本的電影事業，不僅是大衆的娛樂，抑且成為新興企業之一，從而產生了四大影片公司，即日本活動寫真株式會社（公稱資本金六百萬元）、松竹活動寫真株式會社（公稱資本金一千五百萬元）、帝國活動寫真演藝株式會社（公稱資本金五百萬元）、東亞活動寫真株式會社（公稱資本金一百六十萬元）。此外又有個人經營的マキノキネマ會社，及河合電影會社，分別從事於製作配佈及營業的各部門，顯示着突進的狀態。近年以來，日本的電影事業，益臻隆盛，其投資總額，計達二億五千萬元以上，而且如富士寫真影片株式會社及東洋 ORIENTAL 寫真工業株式會社等，都有自行研製 film Positive 的事實，這麼一來，今後日本影業的發展，更是未可限量了。

二 電影行政組織

日本電影行政組織，與我國僅由單一機關主持者不同。他是可以分爲兩個部門，即一爲消極的檢查取締，一爲積極的推薦製作，前者屬於內務省的職掌，後者則爲全國最高教育行政機關的文部省。茲將日本電影行政系統，列表于後：



內務省關於電影檢閱，設事務官二人，屬吏十七人，囑託（相當於我國之顧問）五人，僱員二十人，合計四十四人。據小菅事務官稱，凡屬普通之影片，由檢閱吏一人依法檢查，即生效力；若有問題者，須經多數檢閱人員或全體協同審查後，始可決定。

至檢閱所內，又設影片受付、檢尺、認可、台本調製、捺印、時報、統計、機械各組，由上述人員分掌之。文部省的民衆娛樂調查會，設委員十五人，就中推定常任委員三人，處理日常事務。據社會教育官中田氏稱，該會每周舉行例會一次，凡經會議通過者，予以推薦，判定爲「成人向」與「兒童向」之區別。又每年就推薦影片中，擇其最優良者，給予獎牌，以資鼓勵。

三 內文二省的電影設備

（一）內務省的電影設備

內務省電影檢閱費的預算，本定爲年額五萬九千四百二十四元，嗣因經費困難，減爲一萬六千七百五十一元。然經費雖削減，而業務卻日見膨脹，故其新屋的電影設備費，終達十五萬元。計電

影檢閱所之總面積，爲二百三十二坪，內分聲片檢閱室二間，默片檢閱室一間，聲默兼用檢閱室二間，此外並設事務室二間，檢尺室、影片倉庫等。在聲片檢閱室內，有最完善的防音裝置，設備頗佳。經調查其檢閱影片之目錄，(Card)數達十萬以上。

(二) 文部省の電影設備

文部省の電影經費，自在昭和五年經核定爲每年十五萬元預算後，其電影方面之設備，益臻完善，計有事務室、試映室、製片室、影片倉庫等。製片室縱二五米突，橫八・五米突，又劃分爲整理室、沖洗室、現像室、藥品調劑室、試驗室（兼普通影片製作）諸部。就中現像室，係用所謂 Tank 現像法，凡 Positive film（陽片）僅須十分時間即能乾燥，Negative film（陰片）三十五分亦可，據謂該項現像法，每小時可乾三千呎，每日約五萬呎左右。室內復另設唧筒 (Pump) 每小時可有二萬八千五百熱量 (Calory) 的能力，並設置各室通風機。試映室可容觀者百五十人。現在倉庫所藏影片，約有五千餘卷。

四 日本電影國策及其統制

日本電影國策的表現，在距今二十五年前（明治四十四年）那就是文部省的「教育影片認定制度」。其時，文部省內本設有通俗教育調查委員會，對於通俗圖書與幻燈畫片，分別予以認定，是年又增添了電影一門。但當時電影的技術和營業方面，都是非常幼稚的，從而所謂教育影片認定制度，事實上並沒有如預期的一致。

嗣後，入於大正年代，電影事業顯示突躍的進展，無論技術上內容上都超出了想像，於是引起了大家的注意。同時，外來的偵探冒險片，接連地在日本境內開映，這樣電影便和大衆生活發生了緊密的聯繫，而成爲教育上一個極其嚴重的問題。

大正六年初，文部省撥出一部份經費，委託帝國教育會調查電影與教育的關係。同時，帝國教育會的通俗教育調查會，建議取締電影興行，提出文部內務兩省及警視廳，於是電影問題，成爲時代的論爭的中心，警視廳處此情況之下，遂發布命令，實施檢閱制度。同年八月，復規定全國檢閱統